

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4018-2017 Phase 2

Date : 29 août 2018

HEURE	REMARQUES
9 h 02	Reprise de l'audience du 28 août 2018
9 h 02	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 03	À la suite d'une correspondance du ROEÉ, M ^e Simon Turmel comprend que l'UMQ présentera sa preuve à la place de celle du ROEÉ et que ce dernier la présentera en tout dernier
9 h 03	M ^e Guy Sarault (ACIG) fait part qu'il a consulté les procureurs d'Énergir quant à une possible contre-preuve et en comprend qu'il ne devrait pas y en avoir. M ^e Sarault indique que dès la fin de la présentation de la preuve de l'ACIG, il devra quitter, puisqu'il doit s'occuper de choses urgentes
9 h 04	M ^e Hugo Sigouin-Plasse (Énergir) mentionne qu'à ce stade-ci, aucune contre-preuve n'est envisagée
9 h 04	<u>Affirmation solennelle :</u> Paul Paquin, consultant en énergie, 1685, Séguin, Brossard
9 h 05	Interrogatoire du témoin Paquin par M ^e Sarault en vue de l'adoption de la preuve de l'ACIG Le témoin Paquin apporte une correction aux références 38 et 39 de la page 24 de son mémoire
9 h 06	Présentation par le témoin Paquin
9 h 13	Fin de la présentation par le témoin Paquin
9 h 13	Pas de contre-interrogatoire du témoin Paquin par M ^e Hugo Sigouin-Plasse pour Énergir
9 h 14	M ^e Catherine Rousseau (UMQ) vient confirmer le changement d'ordre de présentation des preuves de l'UMQ et du ROEÉ
9 h 14	<u>M^e Amélie Cardinal (Régie) produit :</u> A-0054 : pages 12 et 13 de la pièce Énergir-1, document 1, déposée dans le cadre du dossier R-4034-2018 (demande d'autorisation de procéder à des investissements dans le but d'accroître la capacité du site d'emmagasinage de Pointe-du-Lac) Elle précise que la question s'adressera également à la FCEI et à SÉ-AQLPA
9 h 16	Interrogatoire du témoin Paquin par M ^e Cardinal
9 h 19	Intervention de M ^e Sarault. Il mentionne que c'est un peu délicat, car il s'agit en fait d'une prise de position politique et juridique. Il demande s'il pourrait en traiter en plaidoirie, car ça lui permettrait d'en discuter au préalable avec sa cliente
9 h 20	M ^e Simon Turmel confirme que ça pourra être traité en plaidoirie et précise que l'ACIG n'est pas obligée de se positionner
9 h 21	Question de précision par M ^e Simon Turmel au témoin Paquin
9 h 21	Le témoin Paquin est libéré

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4018-2017 Phase 2

Date : 29 août 2018

HEURE	REMARQUES
9 h 22	L'audience est suspendue jusqu'à 9 h 30
9 h 31	Reprise de l'audience
9 h 31	M ^e André Turmel présente le témoin de la FCEI : M. Antoine Gosselin
9 h 31	<u>Affirmation solennelle</u> : Antoine Gosselin, économiste, 1039, rue de Dijon, Québec
9 h 32	<u>M^e André Turmel produit</u> : C-FCEI-0029 : présentation power point de la FCEI
9 h 32	Adoption de la preuve de la FCEI par le témoin Gosselin
9 h 33	Le témoin Gosselin apporte des corrections aux pages 18 et 21 de son mémoire amendé
9 h 34	Présentation par le témoin Gosselin
10 h 09	Fin de la présentation par le témoin Gosselin
10 h 09	Interrogatoire du témoin Gosselin par M ^e André Turmel
10 h 10	Fin de l'interrogatoire du témoin Gosselin par M ^e André Turmel
10 h 10	L'audience est suspendue jusqu'à 10 h 20
10 h 22	Reprise de l'audience
10 h 22	M ^e André Turmel fait part que le témoin Gosselin a oublié de traiter de la page 7 de sa présentation power point
10 h 22	Présentation par le témoin Gosselin
10 h 24	Fin de la présentation par le témoin Gosselin
10 h 24	Contre-interrogatoire du témoin Gosselin par M ^e Vincent Locas pour Énergir
10 h 25	<u>Engagement n^o 1 de la FCEI</u> : fournir les calculs et les explications au soutien des données apparaissant à la page 4 de la présentation de M. Gosselin (demandé par Énergir)
10 h 26	Fin du contre-interrogatoire du témoin Gosselin par M ^e Vincent Locas pour Énergir
10 h 26	Pas d'interrogatoire du témoin Gosselin par M ^e Amélie Cardinal pour la Régie
10 h 27	Question par M ^e Louise Rozon au témoin Gosselin
10 h 28	Question par M ^e Simon Turmel au témoin Gosselin
10 h 29	Pas de réinterrogatoire du témoin Gosselin par M ^e André Turmel
10 h 29	Le témoin Gosselin est libéré

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4018-2017 Phase 2

Date : 29 août 2018

HEURE	REMARQUES
10 h 31	<u>Affirmation solennelle</u> : <u>Nicole Moreau</u> , analyste en environnement et en énergie, 431, rue Jean-Baptiste-Lepage, Saint-Côme
10 h 31	Adoption de la preuve du GRAME par le témoin Moreau
10 h 31	Interrogatoire du témoin Moreau par M ^e Prunelle Thibault-Bédard
10 h 58	Fin de l'interrogatoire du témoin Moreau par M ^e Prunelle Thibault-Bédard
10 h 58	Contre-interrogatoire du témoin Moreau par M ^e Marie Lemay Lachance pour Énergir
11 h 02	Fin du contre-interrogatoire du témoin Moreau par M ^e Marie Lemay Lachance pour Énergir
11 h 02	Pas d'interrogatoire du témoin Moreau par M ^e Amélie Cardinal pour la Régie
11 h 03	Questions par M ^e Louise Rozon et M ^e Simon Turmel au témoin Moreau
11 h 11	Fin des questions par M ^e Louise Rozon et M ^e Simon Turmel au témoin Moreau
11 h 11	Le témoin Moreau est libéré
11 h 13	<u>Affirmation solennelle</u> : <u>Pierre Prévost</u> , consultant, 7085, avenue Giraud, Montréal
11 h 14	Interrogatoire du témoin Prévost par M ^e Catherine Rousseau en vue de l'adoption de la preuve de l'UMQ
11 h 14	Présentation par le témoin Prévost
11 h 31	Fin de la présentation par le témoin Prévost
11 h 31	L'audience est suspendue jusqu'à 11 h 40
11 h 43	Reprise de l'audience
11 h 43	Contre-interrogatoire du témoin Prévost par M ^e Hugo Sigouin-Plasse pour Énergir
11 h 51	<u>Objection par M^e Rousseau</u> (M ^e Sigouin-Plasse argumente avec le témoin). M ^e Rousseau mentionne que le fardeau de preuve incombe au Distributeur
11 h 51	Réplique de M ^e Sigouin-Plasse
11 h 53	Commentaires de M ^e Simon Turmel
11 h 54	Fin du contre-interrogatoire du témoin Prévost par M ^e Hugo Sigouin-Plasse pour Énergir
11 h 54	Pas d'interrogatoire du témoin Prévost par M ^e Amélie Cardinal pour la Régie
11 h 54	Questions par Mme Françoise Gagnon au témoin Prévost
11 h 58	Fin des questions par Mme Françoise Gagnon au témoin Prévost

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4018-2017 Phase 2

Date : 29 août 2018

HEURE	REMARQUES
11 h 58	Questions par M ^e Louise Rozon au témoin Prévost
12 h	Fin des questions par M ^e Louise Rozon au témoin Prévost
12 h	Questions par M ^e Simon Turmel au témoin Prévost
12 h 03	Fin des questions par M ^e Simon Turmel au témoin Prévost
12 h 03	Pas de réinterrogatoire du témoin Prévost par M ^e Rousseau
12 h 03	Le témoin Prévost est libéré
12 h 03	L'audience est suspendue jusqu'à 13 h 15
13 h 17	Reprise de l'audience
13 h 18	M ^e Dominique Neuman présente les témoins de SÉ-AQLPA : MM. Jacques Fontaine et Jean-Claude Deslauriers
13 h 18	<u>Affirmation solennelle</u> : Jacques Fontaine, consultant en énergie, 10946, avenue de Rome, Montréal Jean-Claude Deslauriers, consultant en énergie, 2500, rue des Fresnes, Chertsey
13 h 18	Adoption de la preuve de SÉ-AQLPA par les témoins Fontaine et Deslauriers
13 h 19	Interrogatoire des témoins Fontaine et Deslauriers par M ^e Neuman
13 h 35	Fin de l'interrogatoire des témoins Fontaine et Deslauriers par M ^e Neuman
13 h 36	Contre-interrogatoire des témoins Fontaine et Deslauriers par M ^e Vincent Locas pour Énergir
13 h 37	Fin du contre-interrogatoire des témoins Fontaine et Deslauriers par M ^e Vincent Locas pour Énergir
13 h 37	Pas d'interrogatoire des témoins Fontaine et Deslauriers par M ^e Amélie Cardinal pour la Régie
13 h 37	Questions par M ^e Louise Rozon aux témoins Fontaine et Deslauriers
13 h 41	Fin des questions par M ^e Louise Rozon aux témoins Fontaine et Deslauriers
13 h 41	Questions par M ^e Simon Turmel aux témoins Fontaine et Deslauriers
13 h 43	Fin des questions par M ^e Simon Turmel aux témoins Fontaine et Deslauriers
13 h 43	Pas de réinterrogatoire des témoins Fontaine et Deslauriers par M ^e Neuman
13 h 44	Les témoins Fontaine et Deslauriers sont libérés
13 h 46	<u>Affirmation solennelle</u> : Bertrand Schepper, consultant externe pour le ROEÉ, 1085, rue St-Jean, Longueuil, J4H 2Z3 Jean-Pierre Finet, consultant externe, 4568, rue Boyer, appartement E, Montréal,

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4018-2017 Phase 2

Date : 29 août 2018

HEURE	REMARQUES
	H2J 3E4
13 h 47	<u>M^e Franklin S. Gertler (ROÉÉ) produit :</u> <u>C-ROÉÉ-0030</u> : présentation power point de la preuve du ROÉÉ
13 h 48	Adoption de la preuve du ROÉÉ par les témoins Schepper et Finet
13 h 50	Le témoin Schepper apporte des corrections au tableau 2 se trouvant à la page 10 de la pièce C-ROÉÉ-0024
13 h 53	M ^e Gertler propose d'envoyer une version corrigée du tableau 2
13 h 54	M ^e Simon Turmel accepte la proposition de M ^e Gertler
13 h 55	Présentation par les témoins Schepper et Finet
14 h 22	Fin de la présentation par les témoins Schepper et Finet
14 h 22	Interrogatoire du témoin Finet par M ^e Gertler
14 h 28	Fin de l'interrogatoire du témoin Finet par M ^e Gertler
14 h 28	Pas de contre-interrogatoire des témoins Schepper et Finet par M ^e Marie Lemay Lachance pour Énergir
14 h 29	L'audience est suspendue jusqu'à 14 h 40
14 h 41	Reprise de l'audience
14 h 41	Pas d'interrogatoire des témoins Schepper et Finet par M ^e Amélie Cardinal pour la Régie
14 h 42	Pas de question de la part de la Formation
14 h 42	Les témoins Schepper et Finet sont libérés
14 h 42	M ^e Simon Turmel demande aux procureurs d'Énergir où en sont rendus les engagements
14 h 42	M ^e Sigouin-Plasse informe que les réponses aux engagements restants seront déposées au plus tard à 16 h cet après-midi et qu'Énergir ne présentera pas de contre-preuve
14 h 43	L'audience est suspendue jusqu'au 30 août 2018 à 9 h 30
	Johanne Lebus, greffière-audicière

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4018-2017 Phase 2

Date : 29 août 2018

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Paul Paquin	2018/08/29
ENTREPRISE :	Témoign pour l'ACIG	
PROFESSION :	Consultant en énergie	
ADRESSE :	1685, Séguin Brossard	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Antoine Gosselin	2018/08/29
ENTREPRISE :	Témoign pour la FCEI	
PROFESSION :	Économiste	
ADRESSE :	1039, rue de Dijon Québec	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Nicole Moreau	2018/08/29
ENTREPRISE :	Témoign pour le GRAME	
PROFESSION :	Analyste en environnement et en énergie	
ADRESSE :	431, rue Jean-Baptiste-Lepage Saint-Côme	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Jean-Pierre Finet	2018/08/29
ENTREPRISE :	Témoign pour le ROEE	
PROFESSION :	Consultant externe	
ADRESSE :	4568, rue Boyer, appartement E Montréal, H2J 3E4	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Bertrand Schepper	2018/08/29
ENTREPRISE :	Témoign pour le ROEE	
PROFESSION :	Consultant externe pour le ROEE	
ADRESSE :	1085, rue St-Jean Longueuil, J4H 2Z3	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Jacques Fontaine	2018/08/29
ENTREPRISE :	Témoign pour SÉ-AQLPA	
PROFESSION :	Consultant en énergie	
ADRESSE :	10946, avenue de Rome Montréal	

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4018-2017 Phase 2

Date : 29 août 2018

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Jean-Claude Deslauriers	2018/08/29
ENTREPRISE :	Témoin pour SÉ-AQLPA	
PROFESSION :	Consultant en énergie	
ADRESSE :	2500, rue des Fresnes	
	Chertsey	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Pierre Prévost	2018/08/29
ENTREPRISE :	Témoin pour l'UMQ	
PROFESSION :	Consultant	
ADRESSE :	7085, avenue Giraud	
	Montréal, H1J 2H2	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 29 AOÛT 2018

DOSSIER : R-4018-2017 PHASE 2

DEMANDE D'APPROBATION DU PLAN D'APPROVISIONNEMENT ET DE
MODIFICATION DES CONDITIONS DE SERVICE ET TARIF D'ÉNERGIR À
COMPTER DU 1^{ER} OCTOBRE 2018

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : **M^e Simon Turmel (Président de la formation), de même que M^e Louise Rozon et Mme Françoise Gagnon**

La procureure de la Régie est **M^e Amélie Cardinal**

La **requérante** est :

ÉNERGIR, S.E.C. (ÉNERGIR)

Représentée par M^e Hugo Sigouin-Plasse, M^e Marie Lemay Lachance et M^e Vincent Locas

Les **intervenants** qui participent à la présente audience sont :

ASSOCIATION DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS DE GAZ (ACIG)

Représentée par M^e Guy Sarault

FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC) (FCEI)

Représentée par M^e André Turmel

GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACROÉCOLOGIE (GRAMÉ)

Représenté par M^e Prunelle Thibault-Bédard

REGROUPEMENT DES ORGANISMES ENVIRONNEMENTAUX EN ÉNERGIE (ROÉÉ)

Représenté par M^e Franklin S. Gertler

STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ-AQLPA)

Représenté par M^e Dominique Neuman

UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (UMQ)

Représentée par M^e Catherine Rousseau

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?

Je demanderais aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.

Début : 9 h 02

Dîner : 12 h 03

Reprise : 13 h 17

Ajournement : 14 h 43

